

**ISTITUTO COMPRENSIVO N.1**  
**San Lazzaro di Savena**  
Scuola Media Statale "RODARI"

**Anno scolastico 2016-2017**

**Aspetti di educazione interculturale attraverso letture, film, esperienze**

**“L’ Europa dei giovani”**

L’ attività di educazione interculturale prosegue quest’anno attraverso letture che sviluppano aspetti legati ai valori di cultura, collaborazione e integrazione alla base dell’Istituzione europea. E’ importante ricordare ai giovani che l’Europa, regione di un mondo che oggi sta spostando il suo centro altrove, deve riaffermare la sua storia, ricompattare le forze, ridarsi un compito per rafforzare le proprie finalità.

I principi di base dell’ U.E. mirano a superare i confini geografici ed economici ma anche le barriere mentali, in un percorso comune con obiettivi condivisi. Delineano un’Europa come luogo abitato da persone libere di costruire relazioni positive che considerano un valore il confronto tra culture ed esperienze diverse.

Anche nei confronti di questi temi la riflessione attraverso i libri rappresenta un’occasione di conoscenza e di confronto, essenziale per valorizzare tradizioni e culture differenti, ridurre pregiudizi e stereotipi, aprirsi alla multiculturalità e sviluppare lo spirito di collaborazione.

**Il contesto. L’ Europa “Non è un invito a sognare, è un invito a operare”**

Il 25 marzo 2017 ricorrono sessant’anni del Trattato di Roma, l’atto che istituì la Comunità Economica Europea. Una data da ricordare ora, in un momento di difficoltà e di crisi, con fughe, muri, tensioni e paure. L’Europa, dopo due guerre mondiali, cercò di avviare un progetto che garantisse la pace fra i suoi popoli, l’integrazione e la crescita della sua economia, il consolidamento della democrazia. Già nel 1951, con la prima istituzione comunitaria, la Comunità Europea del Carbone e dell’Acciaio, iniziò a semplificare e favorire gli scambi ai confini, e a sostenere reti di cooperazione ed integrazione.

In seguito la proposta del Manifesto di Ventotene del 1944 trovò conferma nell’istituzione della Comunità Economica Europea da parte dei sei paesi fondatori: Belgio, Francia, Germania Ovest, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi.

Il percorso iniziato forse ancora troppo breve e certo incompiuto si presenta carico di problemi: l’entrata in vigore della moneta unica non è stata accompagnata da un aumento del benessere economico per le famiglie e dal potenziamento delle capacità di sviluppo di tutti gli stati membri. In un quadro di fragilità dei rapporti politici si è inserita anche l’uscita della Gran Bretagna con il referendum del 23 giugno 2016.

**L’Europa e i giovani**

Di recente un’atleta italiana, Elisa Di Francisca, ha sventolato la bandiera europea quando ha vinto una medaglia alle Olimpiadi. I giovani della generazione Erasmus capiscono che il sentimento di sentirsi europei non è in contraddizione con quello di essere italiani, sanno che avere più identità è una ricchezza. Aldilà dei complessi temi politici ed economici, è importante che i ragazzi continuino a sentirsi parte di un processo di crescita culturale comune, con valori solidi e condivisi e una visione costruttiva del futuro da raggiungere. Per loro sono in gioco importanti obiettivi: un aumento dei livelli di formazione, la possibilità di fare esperienze, di crescita personale, confronto culturale, impegno civile in ambito internazionale.

In ogni caso è importante che i ragazzi non perdano la fiducia e la voglia di realizzare i propri sogni e di continuare a cercare un lavoro, vivere esperienze, viaggiare.

Questi ragazzi hanno avuto la fortuna di nascere in un mondo quasi senza frontiere, hanno la libertà di progettare studi in altri paesi, conoscendo persone ed amici di differenti culture. Oggi però, purtroppo, nuove paure fanno credere che rimettere muri, frontiere, filo spinato serva a far vivere più sicuri e sereni. C'è però il rischio che la ricerca di soluzioni veloci porti a smontare una rete di rapporti faticosamente costruiti.

Certo sarebbe bello immaginare un'Europa pacificata e solidale, in grado di esprimere posizioni comuni sulle questioni internazionali. Questo purtroppo non è il quadro attuale. In questo periodo l'Europa affronta gravi problemi, come migrazioni e terrorismo, a tratti si presenta disunita e disorientata di fronte a sfide che esigerebbero una risposta comune.

Tuttavia è importante che fra mille difficoltà i giovani non perdano quello slancio, quelle aspettative, quelle sane illusioni che spingono a concepire il futuro come un obiettivo possibile, anche se non è a portata di mano.

Del resto, già Spinelli, a commento del Manifesto di Ventotene, nel presentare il progetto a "Per un'Europa libera e unita" avvertiva: "Non è un invito a sognare, è un invito a operare".

### **Programma del percorso**

Si invitano i docenti a scegliere tra gli argomenti proposti da Simone Maretti, concordando un testo con un'altra classe.

L'attività è articolata, per ciascuna classe, in vari momenti:

1. Narrazione e lettura di un narratore
2. Eventuale visione di film
3. Approfondimenti in classe condotti dagli insegnanti:
  - a. sui contenuti legati agli argomenti specifici
  - b. riflessioni e approfondimenti con rielaborazione personale
  - c. produzione di relazioni, elaborati, disegni, ecc. legati ai contenuti del percorso.

Si allega il programma completo presentato dall'esperto, proponendo, a titolo indicativo, alcune proposte. Alcuni spunti e indicazioni :

-Odissea, Omero

-Il piccolo principe di A. de Saint Exupery

- Miguel de Cervantes, *Don Chisciotte della Mancia* (il primo romanzo dell'epoca moderna, di un autore spagnolo, e di conseguenza un po' il padre di tutta la letteratura europea moderna)

-Charles Dickens, *Le avventure di Oliver Twist* (rivoluzione industriale, in prospettiva europea);

-Judith Kerr, *Quando Hitler rubò il coniglio rosa* (gli spostamenti di Anna e della sua famiglia in giro per l'Europa del 1933, in cerca di una nazione nella quale sia possibile esprimere liberamente le proprie idee);

-Erich Maria Remarque, *Niente di nuovo sul fronte occidentale* (giovani senza futuro - dell'uno e dell'altro fronte, e quindi provenienti un po' da tutta l'Europa dei primi decenni del '900, mandati a morire per un falso ideale, ispirato a un'idea di divisione e frammentazione anziché di condivisione e appartenenza);

-Fred Uhlman, *L'amico ritrovato* (nell'Europa in cui Hitler acquisisce potere e consenso, due giovani - lontani l'uno dall'altro per blasone, ricchezza, tradizione... ma legati da un comune gusto per il bello, per l'arte, per tutto ciò che è proprio delle anime belle - trovano il modo di dar vita a un'amicizia in grado di sfidare la storia e le frammentazioni politiche e ideologiche. Ancora una volta l'idea che la cultura e l'arte possano unire più di quanto non sia in grado di fare la politica;

-*I ragazzi di Villa Emma* di G. Pederiali.

### **Tracce dal programma**

#### **.Letteratura italiana**

- \* Giorgio Bassani, *Il giardino dei Finzi-Contini*
- \* Stefano Benni:
  - . *Il bar sotto il mare*
  - . *Bar Sport*
  - . *Bar Sport Duemila*
- \* Giuseppe Berto, *Il brigante*
- \* Giovanni Boccaccio, *Decameron*
- \* Dino Buzzati:
  - . *Il segreto del Bosco Vecchio*
  - . *La boutique del mistero*
  - . *Le notti difficili*
  - . *I sette messaggeri*
  - . *Paura alla Scala*
  - . *Siamo spiacenti di*
  - . *Il panettone non bastò*
- \* Italo Calvino:
  - . *Il sentiero dei nidi di ragno*
  - . *Il barone rampante*
  - . *Il visconte dimezzato*
  - . *Fiabe italiane*
  - . *Orlando Furioso di Ludovico Ariosto raccontato da Italo Calvino*
  - . *Palomar*
  - . *Luna e Gnac*
- \* Luigi Capuana:
  - . *Il marchese di Roccaverdina*
  - . *Stretta la foglia, larga la via (tutte le fiabe)*
- \* Carlo Cassola, *La ragazza di Bube*
- \* Collodi, *Le avventure di Pinocchio*
- \* Edmondo De Amicis, *Racconto mensile: Il tamburino sardo*
- \* Letterio Di Francia, *Re Pepe e il vento magico (fiabe e novelle calabresi)*
- \* Umberto Eco, *Il nome della rosa*
- \* Silvana Gandolfi, *Io dentro gli spari*
- \* Giovannino Guareschi:
  - . *Diario clandestino 1943-1945*
  - . *Ritorno alla base*
  - . *Mondo piccolo*
  - . *Corrierino delle famiglie*
  - . *Lo Zibaldino*
  - . *Vita con Gio'*
  - . *La favola di Natale*
- \* Valerio Massimo Manfredi, *Bagradas*
- \* Alessandro Manzoni, *I Promessi Sposi*
- \* Alberto Moravia, *Storie della preistoria*
- \* Pier Paolo Pasolini, *Il sogno di una cosa*
- \* Giuseppe Pederiali, *I ragazzi di Villa Emma*
- \* Luigi Pirandello:
  - . *Il fu Mattia Pascal*
  - . *Novelle per un anno*
- \* Giuseppe Pitrè, *Il pozzo delle meraviglie (300 fiabe, novelle e racconti popolari siciliani)*
- \* Roberto Piumini:
  - . *Fiabe per occhi e bocca*
  - . *Lo stralisco*
- \* Gianni Rodari:
  - . *Gelsomino nel paese dei bugiardi*
  - . *Le avventure di Cipollino*
  - . *La Freccia Azzurra*
  - . *I viaggi di Giovannino Perdigiorno*
- \* Emilio Salgari, *Le novelle marinaresche di Mastro Catrame*

\* Giorgio Scerbanenco:

. *Milano calibro 9*

. *Uccidere per amore*

. *Nebbia sul Naviglio*

. *Racconti d'amore (Ho sposato Miss Follia / Il vecchio Fritz cerca Maria / L'ala ferita dell'angelo / Soltanto lui soltanto lei)*

. *Uomini ragno*

. *Il Centodelitti*

\* Leonardo Sciascia, *Il giorno della civetta*

\* Italo Svevo, *La coscienza di Zeno*

\* Giuseppe Tomasi di Lampedusa, *La sirena*

\* Giovanni Verga, *La Lupa*

### . **Letteratura inglese e nordamericana**

\* Ray Bradbury:

. *Fahrenheit 451. Gli anni della Fenice*

. *In trappola*

\* Frances Eliza Burnett, *Il giardino segreto*

\* Truman Capote:

. *Colazione da Tiffany*

. *Un Natale*

. *Una chitarra di diamanti*

\* Geoffrey Chaucer, *I racconti di Canterbury*

\* Agatha Christie:

. *Dieci piccoli indiani*

. *Il segreto di Greenshore*

. *La disgrazia*

. *Nido di vespe*

. *Il caso della domestica perfetta*

\* Archibald Joseph Cronin, *Anni verdi*

\* Roald Dahl:

. *Versi perversi*

. *Furbo, il Signor Volpe*

. *La magica medicina*

\* Charles Dickens:

. *Le avventure di Oliver Twist*

. *Tempi difficili*

. *Confessione trovata in una prigione al tempo di Carlo II*

Le campane

\* Arthur Conan Doyle:

. *Il mastino dei Baskerville*

. *L'uomo dal labbro spaccato*

\* John Fante, *Un anno terribile*

\* Nathaniel Hawthorne, *La figlia di Rappaccini*

\* James Herriot, *Storie di gatti*

\* Stephen King:

. *Il Miglio Verde*

. *Rita Hayworth e la redenzione di Shawshank*

. *Il corpo – Stand by me*

. *Il Poliziotto della Biblioteca*

. *Riding the Bullet – Passaggio per il nulla*

\* Rudyard Kipling, *Storie proprio così*

\* Harper Lee, *Il buio oltre la siepe*

\* Jack London, *Le mille e una morte*

\* Edgar Allan Poe:

. *I delitti della via Morgue*

. *La botte di Amontillado*

\* Jerome David Salinger, *Il giovane Holden*

\* William Saroyan, *La commedia umana*

\* Erich Segal, *Love Story*

\* Dr. Seuss:

- . *Prosciutto e uova verdi*
- . *L'uovo di Ortone*
- . *Ortone e i piccoli Chi!*
- . *Il gatto e il cappello matto*
- . *La Battaglia del Burro*
- . *Gli Snicci e altre storie*
- . *C'è un mostrino nel taschino!*
- . *Il paese di Solla Sulla*
- . *Il Lorax*
- . *Il Grinch*

\* Mary Shelley, *Frankenstein ossia Il moderno Prometeo*

\* John Steinbeck, *Uomini e topi*

\* Robert Louis Stevenson:

- . *L'Isola del Tesoro*
- . *Lo strano caso del dottor Jekyll e del signor Hyde*
- . *Il diavolo nella bottiglia*

\* Mark Twain:

- . *Le avventure di Tom Sawyer*
- . *Le avventure di Huck Finn*

\* Oscar Wilde:

- . *Il ritratto di Dorian Gray*
- . *Il Gigante egoista*

#### . Letteratura francese

\* Honoré de Balzac, *La pelle di zigrino*

\* Alexandre Dumas (padre):

- . *I tre moschettieri*
- . *Storia di uno schiaccianoci* (con musiche di Pëtr Il'ič Čajkovskij)
- \* Alexandre Dumas (figlio), *La signora delle camelie* (con musiche da *La Traviata*)
- \* Jean Giono, *L'uomo che piantava gli alberi*

\* René Goscinny e Jean-Jacques Sempé:

- . *Il piccolo Nicolas*
- . *Il piccolo Nicolas e i suoi genitori*
- . *Storie inedite del piccolo Nicolas*

\* Victor Hugo, *Notre-Dame de Paris* (con canzoni e musiche tratte dalla versione italiana dell'omonimo musical)

\* Guy de Maupassant, *Una cena di Natale*

\* Edouard Osmond, *La governante. Allegra storia di un cadavere devoto*

\* Charles Perrault, *I racconti di Mamma l'Oca*

\* Antoine de Saint-Exupéry, *Il Piccolo Principe*

\* Georges Simenon, *Il piccolo sarto e il cappellaio*

. Letteratura austriaca e tedesca

\* Heinrich Böll, *Tutti i giorni Natale*

\* Friedrich Dürrenmatt, *Il giudice e il suo boia*

\* Jacob e Wilhelm Grimm, *Fiabe*

\* Franz Kafka, *La metamorfosi*

\* Judith Kerr, *Quando Hitler rubò il coniglio rosa*

\* Erich Maria Remarque, *Niente di nuovo sul fronte occidentale* (con intermezzi dalla lettera *Ad un ministro* di Hermann Hesse)

\* Fred Uhlman, *L'amico ritrovato*

#### . Letteratura spagnola

\* Miguel de Cervantes, *Don Chisciotte della Mancia*

#### . Letteratura danese e svedese

\* Hans Christian Andersen, *Fiabe e storie*

\* Astrid Lindgren:

- . *Emil*
- . *Rasmus e il vagabondo*
- . *Vacanze all'Isola dei Gabbiani*
- . *Mirabell*

- . *Peter e Petra*
- . *Natale nella stalla*
- . *Betta sa fare tutto (o quasi)*
- . *Betta sa andare in bicicletta*
- . *Sorellina Tuttamia*
- . *Pippi Calzelunghe*
- . *Mio piccolo Mio*
- . *Karlsson sul Tetto*
- . *Ronja*
- . *I fratelli Cuordileone*
- . *Martina di Poggio di Giugno*
- . *Novità per Martina*

#### . **Letteratura asiatica e russa**

- \* Anton Čechov, *Kashtanka, Muso di volpe* e altre storie per bambini
- \* Nikolaj Vasil'evič Gogol', *Il cappotto*
- \* Le mille e una notte
- \* Aleksandr Sergeevič Puškin, *La donna di picche*
- \* Lev Nikolàevič Tolstòj, *Cosa fa vivere gli uomini*

#### . **Letteratura greca antica**

- \* Robert Graves (a cura di), *I miti greci*
- \* Omero, *Odissea*

#### **Teatro**

- \* Giorgio Gaber e Sandro Luporini:

. *Il Grigio*

. *Piccoli spostamenti del cuore* e altri monologhi (spettacolo in sei atti unici costituiti da altrettanti monologhi in forma di racconto: *La paura / Piccoli spostamenti del cuore / Addio, Cristina / Cosa non mi sono perso / Addirittura padre / Elogio della schiavitù*)

*Qualcuno era comunista* e altri monologhi (spettacolo in nove atti unici costituiti da altrettanti monologhi in forma di racconto: *Io mi chiamo G / Giotto da Bondone / Il tennis / La vestizione / L'audience / Incontri / L'azalea / Il voto / Qualcuno era comunista*)

- \* Edmond Rostand, *Cirano di Bergerac*

- \* William Shakespeare:

. *Romeo e Giulietta*

. *Molto rumore per nulla*

. *Macbeth* (con musiche di Giuseppe Verdi dall'omonima opera)

- \* George Bernard Shaw, *Pigmalione*

- \* Oscar Wilde, *L'importanza di essere probo.*